

BERTHIAUME, Pierre, *L'aventure américaine au XVIII^e siècle : du voyage à l'écriture*. Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Cahiers du CRCCF », n^o 27, 1990. 487 p. 34,95 \$

Jean-Marcel Paquette

Volume 46, Number 3, Winter 1993

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/305136ar>

DOI: <https://doi.org/10.7202/305136ar>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Institut d'histoire de l'Amérique française

ISSN

0035-2357 (print)

1492-1383 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

Paquette, J.-M. (1993). Review of [BERTHIAUME, Pierre, *L'aventure américaine au XVIII^e siècle : du voyage à l'écriture*. Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, « Cahiers du CRCCF », n^o 27, 1990. 487 p. 34,95 \$]. *Revue d'histoire de l'Amérique française*, 46(3), 550–550. <https://doi.org/10.7202/305136ar>

BERTHIAUME, Pierre, *L'aventure américaine au XVIII^e siècle: du voyage à l'écriture*. Ottawa, Presses de l'Université d'Ottawa, «Cahiers du CRCCF», n° 27, 1990. 487 p. 34,95\$

Voici une somme d'une grande importance à la fois pour l'historiographie et pour les sciences de la littérature. D'un lot considérable de récits de voyage de divers types — quinze cents écrits pour la plupart encore inexplorés — l'auteur a tiré un enseignement d'une belle venue, allant de la tentative (réussie) de donner forme à cet amas par une typologie souple, à la révélation, par synthèses successives, de phases historiques jusqu'ici insoupçonnées dans l'aventure coloniale française en Amérique. On saura gré à l'auteur d'avoir exploré avec audace des sources injustement négligées, et d'avoir situé dans un ensemble plus vaste celles qui jusqu'à ce livre demeuraient les plus «travaillées» par les historiens et, plus récemment, par les textologues.

D'une érudition consommée, le texte de Berthiaume est non seulement un apport considérable à la science historique, il est aussi un modèle de théorisation souple des aspects de l'écriture propre à ce que l'on nomme plus généralement «le récit de voyage»; les «découvertes» sont trop nombreuses pour qu'elles soient reprises ici; il suffira, par exemple, de lire le sous-chapitre consacré au «discours philosophique» pour se convaincre que l'on est en présence d'une étude majeure, tant par sa pénétration profonde du sujet que par la pertinence de ses «mises à jour».

Une somme qui, en cette matière des écrits de voyage, fera date et orientera pour de nombreuses années les recherches et les découvertes. L'accent sur l'apport proprement historique et sur celui de la textologie confère à ce livre le singulier privilège d'une véritable anthropologie.

Pour le non-initié, il offre l'avantage d'une lecture aisée, où les surprises sont grandes à chaque page — et la promptitude du style de l'auteur à se coller toujours à l'essentiel n'y est pas pour peu. Au point que le résumer serait déjà le dénaturer.